

NÁVOD K OBSLUZE

Měřič nákladů na energii

SHX-PM05CZSK



GRATULUJEME!

DĚKUJEME, ŽE JSTE SI VYBRALI TENTO PRODUKT OD
SPOLEČNOSTI SHX.



CZ

SK

EN

15

29

Důležité informace o bezpečnosti, umístění a elektrickém připojení
Recyklace, likvidace, prohlášení o shodě
Rozsah dodávky
Popis přístroje, displej/ovládací panel
Uvedení do provozu a funkce
Čištění a údržba
Technické informace

PŘED ZAHÁJENÍM MONTÁŽE, INSTALACE, PROVOZU NEBO ÚDRŽBY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE. CHRÁNIT SEBE I OSTATNÍ DODRŽOVÁNÍM BEZPEČNOSTNÍCH POKYNŮ. NEDODRŽENÍ POKYNŮ MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ZRANĚNÍ OSOB A/NEBO POŠKOZENÍ MAJETKU A/NEBO ZTRÁTU ZÁRUČNÍHO KRYTÍ!

Zamýšlené použití

Zařízení vás informuje o spotřebě energie a nákladech na zařízení připojená k elektrické síti, jako jsou světla, rádia, počítače atd. Pomocí měřiče nákladů na energii lze zobrazit následující hodnoty:

Napětí (V), spotřeba proudu (A), spotřeba energie (W), maximální spotřeba energie (W)

Kilowatthodiny (kWh), Jak dlouho byl spotřebitel připojen k elektrické síti, Náklady na energii

UPOZORNĚNÍ: Výrobek je vhodný pro elektrické spotřebiče s maximálním příkonem/proudem 3680 W / 16 A. Použití je povoleno pouze v interiéru, nikoliv venku. Použití tohoto spotřebiče je určeno pro soukromé účely. Za každou cenu je třeba zabránit kontaktu s vlhkostí, např. v koupelně apod. Z bezpečnostních a homologačních důvodů nesmíte výrobek předělávat a/nebo upravovat. Pokud budete výrobek používat k jiným než výše popsaným účelům, může dojít k jeho poškození. Kromě toho může nesprávné použití způsobit nebezpečí, jako je zkrat, požár, úraz elektrickým proudem atd. Pečlivě si přečtěte návod k obsluze a uschovejte jej na bezpečném místě. Výrobek předávejte třetím osobám pouze spolu s návodem k obsluze.

Výrobek splňuje zákonné, národní a evropské požadavky. Všechny názvy společností a označení produktů jsou ochrannými známkami příslušných vlastníků. Všechna práva vyhrazena

DŮLEŽITÉ INFORMACE O BEZPEČNOSTI, NORMĚ A ELEKTRICKÉM PŘIPOJENÍ



Před prvním použitím spotřebiče zkontrolujte, zda typ proudu a síťové napětí odpovídají údajům na typovém štítku.

Spotřebič používejte pouze k určenému účelu.

Dodatečná ochrana je zajištěna instalací proudového chrániče se jmenovitým vypínacím proudem nejvýše 30 mA v domovní instalaci. Požádejte o radu svého elektrikáře.

Přístroj neponořujte do vody ani jiných kapalin. Pokud spotřebič spadne do vody, odpojte všechny připojené spotřebiče a napájecí kabel dříve, než sáhnete do vody.

NEBEZPEČÍ ŽIVOTA! S přístrojem nikdy nemanipulujte mokřýma nebo vlhkýma rukama. Nikdy nezapojujte ani neodpojujte výrobek mokřýma rukama.

Nepokládejte spotřebič na horké povrchy ani jej neskladujte v jejich blízkosti. Vždy jej umístěte na rovný a stabilní povrch mimo dosah dětí a mentálně postižených osob.

Spotřebič nepoužívejte, pokud je viditelně poškozený nebo pokud vám předtím spadl. V případě poškození nebo poruchy přístroje okamžitě odpojte napájení.

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Nikdy se nepokoušejte přístroj opravovat sami. V případě poruchy nechte přístroj opravit pouze kvalifikovaným odborníkem. V žádném případě kryt sami neotevírejte.

Po každém použití a před čištěním odpojte spotřebič od elektrické sítě.

Přístroj nepoužívejte ve venkovním prostředí. Spotřebič neupustěte.

Tento spotřebič není určen k tomu, aby jej používaly osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jim osoba odpovědná za jejich bezpečnost neposkytlá dohled nebo je nepoučila o používání spotřebiče.

Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály. Výrobek není hračka. Uchovávejte jej mimo dosah dětí a domácích zvířat.

Nebezpečí udušení! Všechny obalové materiály uchovávejte mimo dosah kojenců a dětí. Zajistěte správnou likvidaci obalových materiálů. Informace o sběrných místech nebo třídění odpadu získáte na místním úřadě. Tento spotřebič je určen pouze pro soukromé použití v domácnosti a nesmí se používat ke komerčním účelům.

Nenechávejte obalový materiál nedbale ležet. Mohla by se stát nebezpečnou hračkou pro děti.

NEBEZPEČÍ ŽIVOTA! Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody nebo vysoké vlhkosti, např. ve vlhkém sklepě, vedle bazénu, vany nebo sprchy. Ujistěte se, že do jednotky nemůže vniknout voda. Přístroj nepoužívejte v bezprostřední blízkosti benzínu, plynu, oleje, alkoholu nebo jiných výbušných a vysoce hořlavých kapalin či plynů. Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, silnými vibracemi, vysokou vlhkostí, vlhkostí, hořlavými plyny, parami a rozpouštědly.

Nevystavujte výrobek mechanickému namáhání.

Pokud již není možný bezpečný provoz, vyřadte výrobek z provozu a chraňte jej před nechtěným použitím. Bezpečný provoz již není zaručen, pokud výrobek:

- má viditelné poškození,
- již nefunguje správně,
- byla delší dobu skladována v nepříznivých podmínkách prostředí.

nebo

- byl vystaven značnému dopravnímu namáhání.

S výrobkem zacházejte opatrně. Nárazy, údery nebo pády i z malé výšky ji poškodí.

Dodržujte také bezpečnostní pokyny a návody k obsluze ostatních zařízení, ke kterým je výrobek připojen.

Výrobek používejte pouze v suchém prostředí. Vyhněte se tropickému podnebí a vysoké vlhkosti.

Nezapojujte několik měřicích zařízení za sebou.

Během provozu výrobek nezakrývejte.

Během bouřky výrobek z bezpečnostních důvodů vždy odpojte ze zásuvky.

Výrobek musí být vždy snadno přístupný.

Výrobek je bez napětí pouze po vytažení síťové zástrčky.

Nikdy nepoužívejte výrobek ihned po přenesení z chladné do teplé místnosti. Vzniklá kondenzace může výrobek zničit. Před připojením a používáním nechte výrobek zahřát na pokojovou teplotu. To může trvat několik hodin.

Nikdy nelijte tekutiny na elektrické spotřebiče a nestavte vedle nich předměty naplněné tekutinami. Pokud se do spotřebiče dostane tekutina nebo předmět, vypněte napájení zásuvky (např. vypněte automatický jistič) a poté odpojte síťovou zástrčku od zásuvky. Výrobek se poté nesmí provozovat; odneste jej do odborného servisu.

V případě jakýchkoli pochybností o provozu, bezpečnosti nebo připojení výrobku se obraťte na odborníka. Pokud máte stále otázky, které nejsou v tomto návodu k obsluze zodpovězeny, obraťte se na náš technický zákaznický servis nebo na jiné odborníky.

Poznámky k bateriím / dobíjecím bateriím

Baterie je ve výrobku trvale nainstalována, nelze ji vyměnit. Nikdy nepoškozujte baterii. Při poškození krytu baterie hrozí nebezpečí výbuchu a požáru! Nikdy nezkratujte kontakty/spoje baterie. Neházejte baterii ani výrobek do ohně. Hrozí nebezpečí výbuchu a požáru! Baterii pravidelně dobíjejte, i když výrobek nepotřebujete. Vzhledem k použité technologii baterie není nutné ji předem vybíjet. Pokud je baterie vybitá, displej nemusí fungovat. V takovém případě nabíjejte výrobek zapojením do elektrické sítě po dobu nejméně 4 hodin.

Recyklace, likvidace, prohlášení o shodě



RECYKLACE

Obalové materiály lze recyklovat. Proto se doporučuje likvidovat je v tříděném odpadu.



DISPOZICE

Symbol "přeškrtnuté popelnice" vyžaduje oddělenou likvidaci odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Elektrická a elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné a pro životní prostředí nebezpečné látky. Nevyhazujte je proto do netříděného zbytkového odpadu, ale na určeném sběrném místě pro odpadní elektrická a elektronická zařízení. Tím přispějete k ochraně zdrojů a životního prostředí. Další informace získáte u svého prodejce nebo na místních úřadech.



LIKVIDACE BATERÍ

V souladu s legislativním nařízením 188 ze dne 20. listopadu 2008, kterým se provádí směrnice 2006/66/ES o bateriích, akumulátorech a souvisejících odpadech, symbol přeškrtnuté popelnice na baterii znamená, že je zakázáno vyhazovat použité baterie do domovního odpadu. Baterie a akumulátory obsahují vysoce znečišťující látky. Uživatel je povinen odevzdat použité baterie na sběrných místech v obci nebo do příslušných kontejnerů. Služba je bezplatná. Tímto způsobem jsou splněny zákonné požadavky a je chráněno životní prostředí.

Tyto značky najdete na bateriích:

Li = baterie obsahuje lithium

Al = baterie obsahuje alkálie

Mn = baterie obsahuje mangan

CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto potvrzujeme, že tento článek je v souladu se základními požadavky, nařízeními a směrnicemi EU.

	Podrobné prohlášení o shodě si můžete kdykoli prohlédnout pod následujícím odkazem: https://www.schuss-home.at/downloads
--	---

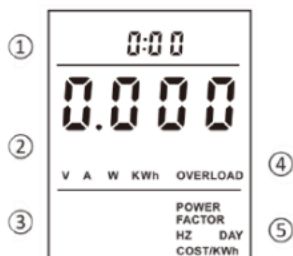
S výjimkou chyb a technických úprav.

Rozsah dodávky

1. Měřič nákladů na energii
2. Návod k obsluze

Popis přístroje, displej/ovládací panel

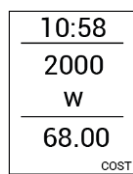
LCD displej



- ① Zobrazení času
- ② Hodnota V/A/W/KWh
- ③ Hodnota POWER FACTOR/HZ/COST/KWh
- ④ V: Napětí
A: Ampér
(KWh) Kilowatthodina: Spotřeba elektřiny
W: Výkon
OVERLOAD: Varování před přetížením
- ⑤ FAKTOR VÝKONU: činný výkon a rádiový zdánlivý výkon
HZ: frekvence střídavého proudu
DAY: Kumulativní spotřeba elektřiny ve dnech
COST: Kumulativní objem spotřeby elektřiny
kWh: Kumulativní spotřeba elektřiny
NÁKLADY/KWh: Cena za jednotku elektřiny

2.1 Stisknutím tlačítka

"Function" zobrazíte výsledky měření. Zobrazení lze interpretovat následovně:

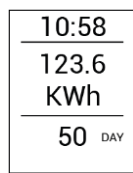


①

②

③

- ① Doba trvání: Kumulativní doba trvání elektrických spotřebičů. Po 24 hodinách se DAY zvyšuje o +1
- ② Proudový výkon: skutečný výkon připojeného elektrického spotřebiče, jednotka: W
- ③ Kumulativní účet za elektřinu; náklady spotřebované do dnešního dne, jednotka: COST

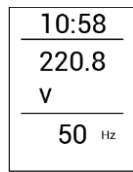


①

②

③

- ① Doba trvání
- ② Kumulativní spotřeba elektřiny: aktuální kumulativní spotřeba elektřiny, jednotka: KWh
- ③ Kumulativní doba: kumulativní počet dní, po které byla jednotka v provozu, jednotka: den.



①

②

③

- ① Doba trvání
- ② Napětí sítě: Aktuální napětí sítě v reálném čase, jednotka: V
- ③ Síťová frekvence: frekvence střídavé sítě, jednotka: HZ

10:58
9.008
A
1.00

- ①
- ②
- ③

- ① Doba trvání
- ② Proud v reálném čase: proud připojeného elektrického spotřebiče v reálném čase, jednotka: A
- ③ Účinník: účinník připojeného elektrického spotřebiče.

10:58
20.8
W
LO

- ①
- ②
- ③

- ① Doba trvání
- ② Minimální výkon: minimální výkon zaznamenaný během provozu, jednotka: W
- ③

10:58
3008
W
HI

- ①
- ②
- ③

- ① Doba trvání
- ② Maximální výkon: maximální výkon zaznamenaný během provozu, jednotka: W
- ③

10:58
0.68

- ①
- ②
- ③

- ① Doba trvání
- ②
- ③ Jednotková cena elektřiny: Jednotková cena, jednotka: COST/KWh

Uvedení do provozu a funkce

Cena elektřiny

Zobrazit jednotkovou cenu

Stisknutím tlačítka "COST" rychle zjistíte aktuální jednotkovou cenu účtu za elektřinu.

Stanovení jednotkové ceny

Dlouhým stisknutím tlačítka "COST" přejdete do nastavení jednotkových cen.

Stisknutím tlačítka "FUNCTION" vyberte polohu nastavení.

Stisknutím tlačítka "UP" nebo "DOWN" nastavte hodnotu. Potvrďte tlačítkem

"FUNCTION", další pole bliká a lze je nastavit.

Stisknutím tlačítka "COST" nastavení potvrďte a dokončete.

2.2 Rozsah zobrazení

Napětí: 0,0 V ~ 9999 V

Proud: 0.000 A ~ 65.00 A

Výkon: 0,0 W ~ 9999 W

Frekvence: 0 ~ 9999 Hz

Elektřina: 0.000 KWh ~ 9999 KWh

Jednotková cena: 0,00 ~ 99,99

Výše poplatku za elektřinu: 0.00 ~ 9999

Alarm přetížení:

Pokud proud překročí 16 A nebo výkon 3680 W, bliká symbol "OVERLOAD".

Pokud je zjištěná hodnota výkonu menší než 1,0 W, považuje se za místní spotřebu energie a čas se nezapočítává.

Umístění a připojení

Dodržujte informace o umístění a připojení v bezpečnostních pokynech.

Čištění a péče

Při čištění je nutné dodržovat "Bezpečnostní pokyny".

Před čištěním vždy odpojte spotřebič od napájení.

Přístroj čistěte suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem.

Spotřebič nikdy nečistěte pod tekoucí vodou ani jej neponořujte do vody.

K čištění nikdy nepoužívejte benzín, rozpouštědla ani kovové předměty.

Nepoužívejte abrazivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

Řešení problémů

Porucha	Náprava
Žádné zobrazení	Stiskněte tlačítko resetování
Neobvyklé zobrazení. Žádná reakce na klíčové vstupy.	Stiskněte tlačítko resetování
Žádné zobrazení spotřeby proudu	Stiskněte tlačítko resetování
Žádné zobrazení nákladů	Stiskněte tlačítko resetování Zkontrolujte nastavení parametrů Nastavení nových parametrů

Tlačítko resetování se nachází nad tlačítky UP a DOWN a musí být stisknuto špičatým předmětem.



TECHNICKÉ INFORMACE

Číslo položky:	SHX-PM05CZSK
Vstupní napětí:	230V~250V
Frekvence:	47 Hz ~ 63 Hz
Spotřeba energie:	Max. 16A / 3680W
Baterie:	3,6 V NI-MH
Hmotnost:	0,148 kg
Rozměry:	130 × 65 × 77mm
Přesnost:	+/- 2 % z naměřené hodnoty
Zobrazení napětí:	0,0 V ~ 9999 V
Aktuální zobrazení:	0.000 A ~ 65.00 A
Zobrazení příkonu:	0,0 W ~ 9999 W
Zobrazení kWh:	0.000 kWh ~ 9999 kWh
Zobrazení nákladů na energii:	0,00 ~ 99,99
Pohotovostní režim:	Min. 0.3W / Max. 0.6W
Kontaktní adresa pro další informace:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 - Vídeň www.schuss-home.at

NÁVOD NA OBSLUHU

Merač nákladov na energiu

SHX-PM05CZSK



GRATULUJEME!

ĎAKUJEME, ŽE STE SI VYBRALI TENTO PRODUKT OD
SPOLOČNOSTI SHX.



Dôležité informácie o bezpečnosti, umiestnení a elektrickom pripojení
Recyklácia, likvidácia, vyhlásenie o zhode
Rozsah dodávky
Popis jednotky, displej/ovládací panel
Uvedenie do prevádzky a funkcia
Čistenie a údržba
Technické informácie

PRED ZAČATÍM MONTÁŽE, INŠTALÁCIE, PREVÁDZKY ALEBO ÚDRŽBY SI POZORNE PREČÍTAJTE NÁVOD NA OBSLUHU. CHRÁŇTE SEBA AJ OSTATNÝCH DODRŽIAVANÍM BEZPEČNOSTNÝCH POKYNOV. NEDODRŽANIE POKYNOV MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK ZRANENIE OSÔB A/ALEBO POŠKODENIE MAJETKU A/ALEBO STRATU ZÁRUČNÉHO KRYTIA!

Návod na použitie

Zariadenie vás informuje o spotrebe energie a nákladoch na zariadenia pripojené k elektrickej sieti, ako sú svetlá, rádiá, počítače atď. Pomocou merača nákladov na energiu je možné zobrazit' nasledujúce hodnoty:

Napätie (V), spotreba prúdu (A), spotreba energie (W), maximálna spotreba energie (W)

Kilowatthodiny (kWh), Ako dlho bol spotrebiteľ pripojený k elektrickej sieti, Náklady na energiu

UPOZORNENIE: Výrobok je vhodný pre elektrické spotrebiče s maximálnym príkonom/prúdom 3680 W / 16 A. Používanie je povolené len v interiéri, t. j. nie vonku. Používanie tohto spotrebiča je určené na súkromné účely. Za každú cenu sa treba vyhnúť kontaktu s vlhkosťou, napr. v kúpeľni atď. Z bezpečnostných a schvaľovacích dôvodov nesmiete výrobok prestavovať a/alebo upravovať. Ak výrobok používate na iné účely, ako je uvedené vyššie, môže dôjsť k jeho poškodeniu. Okrem toho môže nesprávne používanie spôsobiť nebezpečenstvo, ako je skrat, požiar, úraz elektrickým prúdom atď. Pozorne si prečítajte návod na obsluhu a uschovajte ho na bezpečnom mieste. Výrobok odovzdávajte tretím osobám len spolu s návodom na obsluhu.

Výrobok spĺňa zákonné, vnútroštátne a európske požiadavky. Všetky názvy spoločností a označenia produktov sú ochrannými známkami príslušných vlastníkov. Všetky práva **vyhradené**

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O BEZPEČNOSTI, NORME A ELEKTRICKOM PRIPOJENÍ



Pred prvým použitím spotrebiča skontrolujte, či typ prúdu a sieťové napätie zodpovedajú údajom na typovom štítku.

Spotrebič používajte len na určený účel.

Dodatočná ochrana sa zabezpečí inštaláciou prúdového chrániča s menovitým vypínacím prúdom maximálne 30 mA v domovej inštalácii. Požiadajte o radu svojho elektrikára.

Prístroj neponárajte do vody ani iných kvapalín. Ak spotrebič spadne do vody, pred vstupom do vody odpojte všetky pripojené spotrebiče a napájací kábel.

NEBEZPEČENSTVO ŽIVOTA! S prístrojom nikdy nemanipulujte mokrými alebo vlhkými rukami. Nikdy nezapájajte ani neodpájajte výrobok mokrými rukami.

Neumiestňujte spotrebič na horúce povrchy ani ho neskladujte v ich blízkosti. Vždy ho umiestnite na rovný a stabilný povrch mimo dosahu detí a mentálne postihnutých osôb.

Spotrebič nepoužívajte, ak je na ňom viditeľné poškodenie alebo ak spotrebič predtým spadol. V prípade poškodenia alebo poruchy jednotky okamžite odpojte napájanie.

RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Nikdy sa nepokúšajte opravovať jednotku sami. V prípade poruchy nechajte prístroj opraviť len kvalifikovaným odborníkom. V žiadnom prípade neotvárajte kryt sami.

Po každom použití a pred čistením spotrebič odpojte od elektrickej siete.

Prístroj nepoužívajte vo vonkajšom prostredí. Spotrebič nepúšťajte.

Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo znalosťami, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytla dohľad alebo pokyny týkajúce sa používania spotrebiča.

Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali. Výrobok nie je hračka. Uchovávajte ho mimo dosahu detí a domácich zvierat.

Nebezpečenstvo udusení! Všetky obalové materiály uchovávajte mimo dosahu dojčiat a detí. Zabezpečte správnu likvidáciu obalových materiálov. Informácie o zberných miestach alebo separovaní odpadu získate na miestnom úrade. Tento spotrebič je určený len na súkromné použitie v domácnosti a nesmie sa používať na komerčné účely.

Obalový materiál nenechávajte nedbalo ležať na mieste. Mohla by sa stať nebezpečnou hračkou pre deti.

NEBEZPEČENSTVO ŽIVOTA! Prístroj nepoužívajte v blízkosti vody alebo vysokej vlhkosti, napr. vo vlhkej pivnici, vedľa bazéna, vane alebo sprchy. Uistite sa, že do jednotky nemôže vniknúť voda. Prístroj nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti benzínu, plynu, oleja, alkoholu

alebo iných výbušných a vysoko horľavých kvapalín alebo plynov. Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, silnými vibráciami, vysokou vlhkosťou, vlhkosťou, horľavými plynmi, parami a rozpúšťadlami.

Výrobok nevystavujte mechanickému namáhaniu.

Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, vyradte výrobok z prevádzky a chráňte ho pred nechceným použitím.

Bezpečná prevádzka už nie je zaručená, ak výrobok:

- má viditeľné poškodenie,
- už nefunguje správne,
- bola dlhšie skladovaná v nepriaznivých podmienkach prostredia

alebo

- bola vystavená značnému dopravnému namáhaniu.

S výrobkom zaobchádzajte opatrne. Nárazy, údery alebo pád aj z malej výšky ho poškodia.

Dodržiavajte aj bezpečnostné pokyny a návody na obsluhu ostatných zariadení, ku ktorým je výrobok pripojený.

Výrobok používajte len v suchom prostredí. Vyhnite sa tropickému podnebiu a vysokej vlhkosti.

Nezapájajte niekoľko meracích zariadení za sebou.

Počas prevádzky výrobok nezakrývajte.

Počas búrky výrobok z bezpečnostných dôvodov vždy odpojte od elektrickej zásuvky.

Výrobok musí byť vždy ľahko dostupný.

Výrobok je bez napätia len vtedy, keď sa vytiahne sieťová zástrčka.

Výrobok nikdy nepoužívajte ihneď po prenesení z chladnej do teplej miestnosti. Vzniknutá kondenzácia môže zničiť výrobok. Pred pripojením a používaním nechajte výrobok zohriať na izbovú teplotu. To môže trvať niekoľko hodín.

Nikdy nelejte tekutiny na elektrické spotrebiče a neumiestňujte vedľa spotrebiča predmety naplnené tekutinami. Ak sa do spotrebiča dostane kvapalina alebo predmet, vypnite napájanie sieťovej zásuvky (napr. vypnite automatický istič) a potom odpojte sieťovú zástrčku od zásuvky. Výrobok sa potom nesmie používať; odneste ho do špecializovaného servisu.

Ak máte akékoľvek pochybnosti o prevádzke, bezpečnosti alebo pripojení výrobku, poraďte sa s odborníkom. Ak máte ešte otázky, ktoré nie sú zodpovedané v tomto návode na obsluhu, kontaktujte náš technický zákaznícky servis alebo iných odborníkov.

Poznámky k batériám / dobíjacím batériám

Batéria je vo výrobku trvalo nainštalovaná, nie je možné ju vymeniť. Batériu nikdy nepoškodzujte. V prípade poškodenia krytu batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu a požiaru! Nikdy neskratujte kontakty/spojenia batérie. Batériu ani výrobok nevhadzujte do ohňa. Hrozí nebezpečenstvo

výbuchu a požiaru! Batériu pravidelne dobíjajte, aj keď výrobok nepotrebuje. Vzhľadom na použitú technológiu batérie nie je potrebné batériu vopred vybíjať. Ak je batéria vybitá, displej nemusí fungovať. V takom prípade nabíjajte výrobok zapojením do elektrickej siete aspoň 4 hodiny.

Recyklácia, likvidácia, vyhlásenie o zhode

	<u>RECYKLÁCIA</u> Obalové materiály sa dajú recyklovať. Preto sa odporúča likvidovať ich v rámci triedeného odpadu.
	<u>DISPOZÍCIA</u> Symbol "preškrtnutého odpadkového koša" vyžaduje oddelenú likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovať nebezpečné a pre životné prostredie nebezpečné látky. Preto ho nevyhadzujte do netriedeného zvyškového odpadu, ale na určené zberné miesto pre odpad z elektrických a elektronických zariadení. Prispejete tak k ochrane zdrojov a životného prostredia. Ďalšie informácie vám poskytne váš predajca alebo miestne úrady.
	<u>LIKVIDÁCIA BATÉRIÍ</u> V súlade s legislatívnym dekrétom 188 z 20. novembra 2008, ktorým sa transponuje smernica 2006/66/ES o batériách, akumulátoroch a súvisiacom odpade, symbol preškrtnutého koša na batérii znamená, že je zakázané vyhadzovať použité batérie do domového odpadu. Batérie a akumulátory obsahujú vysoko znečisťujúce látky. Používateľ je povinný odovzdať použité batérie na zberných miestach v obci alebo do príslušných nádob. Služba je bezplatná. Týmto spôsobom sa splnia zákonné požiadavky a ochráni sa životné prostredie. Tieto značky nájdete na batériách:

	Li = batéria obsahuje lítium Al = batéria obsahuje alkáliá Mn = batéria obsahuje mangán CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)
	<u>VYHLÁSENIE O ZHODE</u> Týmto potvrdzujeme, že tento článok je v súlade so základnými požiadavkami, nariadeniami a smernicami EÚ. Podrobné vyhlásenie o zhode si môžete kedykoľvek pozrieť na tomto odkaze: https://www.schuss-home.at/downloads

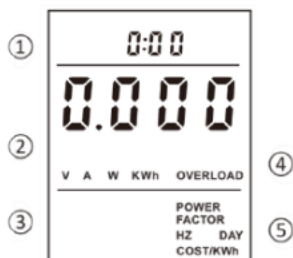
Okrem chýb a technických úprav.

Rozsah dodávky

1. Merač nákladov na energiu
2. Návod na obsluhu

Popis jednotky, displej/ovládací panel

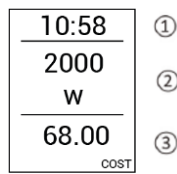
LCD displej



- ① Zobrazenie času
- ② Hodnota V/A/W/KWh
- ③ Hodnota POWER FACTOR/HZ/COST/KWh
- ④ V: Napätie
A: Prúd prúdu
(KWh) Kilowatthodina: Spotreba elektrickej energie
W: Výkon
OVERLOAD: Upozornenie na preťaženie
- ⑤ FAKTOR VÝKONU: činný výkon a rádiový zdanlivý výkon
HZ: frekvencia striedavého prúdu
DAY: Kumulatívna spotreba elektrickej energie v dňoch
KOST: Kumulatívny objem spotreby elektrickej energie
KWh: Kumulatívna spotreba elektrickej energie
NÁKLADY/KWh: Cena za jednotku elektrickej energie

2.3 Stlačením tlačidla

"Funkcia" zobrazíte výsledky merania. Zobrazenie možno interpretovať takto:

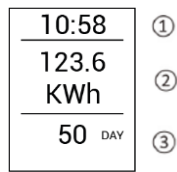


①

②

③

- ① Trvanie: Kumulatívne trvanie elektrických spotrebičov. Po 24 hodinách sa DAY zvyšuje o +1
- ② Prúdový výkon: skutočný výkon pripojeného elektrického spotrebiča, jednotka: W
- ③ Kumulatívny účet za elektrinu; doteraz spotrebované náklady, jednotka: COST

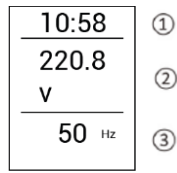


①

②

③

- ① Trvanie
- ② Kumulatívna spotreba elektrickej energie: aktuálna kumulatívna spotreba elektrickej energie, jednotka: KWh
- ③ Kumulatívny čas: kumulatívny počet dní, počas ktorých bola jednotka v prevádzke, jednotka: deň



①

②

③

- ① Trvanie
- ② Sieťové napätie: Aktuálne napätie siete v reálnom čase, jednotka: V
- ③ Sieťová frekvencia: frekvencia striedavého prúdu, jednotka: HZ

10:58
9.008
A
1.00

- ①
- ②
- ③

- ① Trvanie
- ② Prúd v reálnom čase: prúd pripojeného elektrického spotrebiča v reálnom čase, jednotka: A
- ③ Účinník: účinník pripojeného elektrického spotrebiča

10:58
20.8
W
LO

- ①
- ②
- ③

- ① Trvanie
- ② Minimálny výkon: minimálny výkon zaznamenaný počas prevádzky, jednotka: W
- ③

10:58
3008
W
HI

- ①
- ②
- ③

- ① Trvanie
- ② Maximálny výkon: maximálny výkon zaznamenaný počas prevádzky, jednotka: W
- ③

10:58
0.68

- ①
- ②
- ③

- ① Trvanie
- ③ Jednotková cena elektrickej energie: Jednotková cena, jednotka: COST/KWh

Uvedenie do prevádzky a funkcia

Cena elektrickej energie

Zobraziť jednotkovú cenu

Stlačením tlačidla "COST" rýchlo zistíte aktuálnu jednotkovú cenu účtu za elektrinu.

Stanovenie jednotkovej ceny

Dlhým stlačením tlačidla "COST" sa dostanete k nastaveniam jednotkovej ceny.

Stlačením tlačidla "FUNCTION" vyberte polohu nastavenia.

Stlačením tlačidla "UP" alebo "DOWN" nastavte hodnotu. Potvrďte tlačidlom "FUNCTION", ďalšie pole bliká a môžete ho nastaviť.

Stlačením tlačidla "COST" potvrďte a dokončíte nastavenie.

2.4 Rozsah zobrazenia

Napätie: 0,0 V ~ 9999 V

Prúd: 0,000 A ~ 65,00 A

Výkon: 0,0 W ~ 9999 W

Frekvencia: 0 ~ 9999 Hz

Elektrická energia: 0.000 KWh ~ 9999 KWh

Jednotková cena: 0,00 ~ 99,99

Výška poplatku za elektrinu: 0,00 ~ 9999

Alarm preťaženia:

Ak prúd prekročí 16 A alebo výkon prekročí 3680 W, bliká symbol "OVERLOAD".

Ak je stanovená hodnota výkonu menšia ako 1,0 W, považuje sa za miestnu spotrebu energie a čas sa nezapočítava.

Umiestnenie a pripojenie

Dodržiavajte informácie o umiestnení a pripojení v bezpečnostných pokynoch.

Čistenie a starostlivosť

Pri čistení je nevyhnutné dodržiavať "Bezpečnostné pokyny".

Pred čistením vždy odpojte spotrebič od napájania.

Jednotku čistite suchou alebo mierne navlhčenou handričkou.

Spotrebič nikdy nečistíte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody.

Na čistenie nikdy nepoužívajte benzín, rozpúšťadlá ani kovové predmety.

Nepoužívajte abrazívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.

Riešenie problémov

Porucha	Náprava
Žiadne zobrazenie	Stlačte tlačidlo resetovania
Nenormálne zobrazenie. Žiadna reakcia na kľúčové vstupy.	Stlačte tlačidlo resetovania
Žiadne zobrazenie aktuálnej spotreby	Stlačte tlačidlo resetovania
Žiadne zobrazenie nákladov	Stlačte tlačidlo resetovania Kontrola nastavenia parametrov Nastavenie nových parametrov

Tlačidlo resetovania sa nachádza nad tlačidlami UP a DOWN a musí sa stlačiť špicatým predmetom.



TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Číslo položky:	SHX-PM05CZSK
Vstupné napätie:	230-250 V~
Frekvencia:	47 Hz ~ 63 Hz
Napájanie:	Max. 16A / 3680W
Batéria:	3,6 V NI-MH
Hmotnosť:	0,148 kg
Rozmery:	130 × 65 × 77mm
Presnosť:	+/- 2 % z nameranej hodnoty
Zobrazenie napätia:	0,0 V ~ 9999 V
Aktuálne zobrazenie:	0,000 A ~ 65,00 A
Zobrazenie príkonu:	0,0 W ~ 9999 W
Zobrazenie kWh:	0.000 kWh ~ 9999 kWh
Zobrazenie nákladov na energiu:	0,00 ~ 99,99
Pohotovostný režim:	Min. 0.3W / Max. 0.6W
Kontaktná adresa pre ďalšie informácie:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 - Viedeň www.schuss-home.at

OPERATING INSTRUCTIONS

Energy cost meter

SHX-PM05CZSK



CONGRATULATIONS!

THANK YOU FOR CHOOSING THIS PRODUCT FROM SHX.



TABLE OF CONTENTS

EN

Important information on safety, location and electrical connection
Recycling, disposal, declaration of conformity
Scope of delivery
Description of the device, display/control panel
Commissioning and function
Cleaning and maintenance
Technical information

PLEASE READ THE OPERATING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE STARTING ASSEMBLY, INSTALLATION, OPERATION OR MAINTENANCE. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY FOLLOWING THE SAFETY INSTRUCTIONS. FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE AND/OR LOSS OF WARRANTY COVERAGE!

Intended use

The device informs you about energy consumption and costs of devices connected to the power grid, such as lights, radios, computers, etc. The energy cost meter can display the following values:

Voltage (V), Current consumption (A), Power consumption (W), Maximum power consumption (W)

Kilowatt-hours (kWh), How long a consumer was connected to the power grid, Energy costs

ATTENTION: The product is suitable for electrical appliances with a maximum power/current consumption of 3680 W / 16 A. Use is only permitted indoors, i.e. not outdoors. The use of this device is intended for private use. Contact with moisture, e.g. in the bathroom etc., must be avoided at all costs. For safety and approval reasons, you must not modify and/or alter the product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use may cause hazards such as short circuit, fire, electric shock, etc. Read the operating instructions carefully and keep them. Only pass the product on to third parties together with the operating instructions.

The product complies with the legal, national and European requirements. All company names and product designations contained are, trademarks of their respective owners. All rights reserved

IMPORTANT INFORMATION ON SAFETY, STANDARD AND ELECTRICAL CONNECTION



Before using the device for the first time, please check whether the type of current and mains voltage correspond to the specifications on the type plate.

Use the device only for its intended purpose.

Additional protection is provided by installing a residual current device with a rated tripping current of no more than 30 mA in the house installation. Ask your electrician for advice.

Do not immerse the device in water or other liquids. If the device should nevertheless fall into water, be sure to disconnect the power plug of connected devices and the supply line before reaching into the water.

DANGER OF LIFE! Never touch the device with wet or damp hands. Never plug in or unplug the product with wet hands.

Do not place the device on or store it near hot surfaces. Always place it on a flat and stable surface out of reach of children and mentally disabled persons.

Do not use the device if there is visible damage to the device or if the device has been dropped before. In case of damage or malfunction of the device, disconnect the power supply immediately.

RISK OF ELECTRIC SHOCK! Never attempt to repair the device yourself. In the event of malfunctions, only have the device repaired by qualified specialists. Do not open the housing yourself under any circumstances.

Disconnect the device from the power supply after each use and before cleaning.

Do not use the device outdoors. Do not drop the device.

This appliance is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and/or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the device. The product is not a toy. Keep it away from children and pets.

Danger of suffocation! Keep all packaging materials away from small children and infants. Ensure proper disposal of packaging materials. Inform yourself about collection points or waste separation at your local authority. This device is intended for private household use only and must not be used for commercial purposes.

Do not carelessly leave the packaging material lying around. This could become a dangerous toy for children.

DANGER OF LIFE! Do not use the device near water or high humidity, e.g. in a damp cellar, next to a swimming pool, bathtub or shower. Make sure that no water can enter the device. Do not use the device in the direct vicinity of gasoline, gas, oil, alcohol or other explosive and highly flammable liquids or gases. Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong vibrations,

high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.

Do not subject the product to mechanical stress.

If safe operation is no longer possible, take the product out of service and protect it from unintended use. Safe operation is no longer guaranteed if the product:

- has visible damage,
- no longer functions properly,
- has been stored under unfavorable environmental conditions for a longer period of time

or

- was subjected to considerable transport stresses.

Handle the product with care. Shocks, blows or falling from even a small height will damage it.

Also observe the safety instructions and operating instructions of the other devices to which the product is connected.

Operate the product only in a dry environment. Avoid tropical climate and high humidity.

Do not plug several measuring devices in series.

Do not cover the product during operation.

For safety reasons, always unplug the product from the wall outlet during a lightning storm.

The product must be easily accessible at all times.

The product is only de-energized when the mains plug is pulled out.

Never use the product immediately when it is brought from a cold to a warm room. The resulting condensation can destroy the product under certain circumstances. Allow the product to come to room temperature before connecting and using it. This may take several hours.

Never pour liquids over electrical devices and do not place any objects filled with liquids next to the device. If liquid or an object should nevertheless get inside the device, switch off the power to the associated mains socket in such a case (e.g. switch off the circuit breaker) and then disconnect the mains plug from the mains socket. The product must not be operated after this; take it to a specialist workshop.

Consult a professional if you have any doubts about the operation, safety or connection of the product. If you still have questions that are not answered in these operating instructions, contact our technical support or other professionals.

Notes on batteries / rechargeable batteries

The battery is permanently installed in the product, you cannot change the battery. Never damage the battery. There is a risk of explosion and fire if the battery casing is damaged! Never short-circuit the contacts/connections of the rechargeable battery. Do not throw the battery or the product into a fire. There is a risk of explosion and fire!

Recharge the battery regularly, even if the product is not needed. Due to the battery technology used, it is not necessary to discharge the battery beforehand. If the battery is discharged, the display may not work. In this case connect the product to the power outlet and charge it for more than 4 hours.

Recycling, disposal, declaration of conformity

	<u>RECYCLING</u> The packaging materials can be recycled. Therefore it is recommended to dispose of them in sorted waste
	<u>DISPOSAL</u> The "crossed-out wheeled garbage can" symbol requires the separate disposal of waste electrical and electronic equipment (WEEE). Electrical and electronic equipment may contain hazardous and environmentally dangerous substances. Therefore, do not dispose of this in unsorted residual waste, but at a designated collection point for waste electrical and electronic equipment. By doing so, you will be helping to protect resources and the environment. For further information, please contact your dealer or the local authorities.
	<u>BATTERY DISPOSAL</u> In accordance with Legislative Decree 188 of 20 November 2008 implementing Directive 2006/66/EC on batteries, accumulators and related waste, the crossed-out wheeled garbage can symbol on the battery indicates that it is prohibited to dispose of waste batteries in household waste. Batteries and accumulators contain highly polluting substances. The user is obliged to dispose of used batteries at the collection points in the municipality or in the appropriate

	containers. The service is free of charge. In this way, the legal requirements are met and the environment is protected. You can find these signs on batteries: Li = battery contains lithium Al = battery contains alkali Mn = battery contains manganese CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)
	<u>DECLARATION OF CONFORMITY</u> We hereby confirm that this article complies with the essential requirements, regulations and directives of the EU. You can view the detailed declaration of conformity at any time under the following link: https://www.schuss-home.at/downloads

Errors and technical modifications excepted.

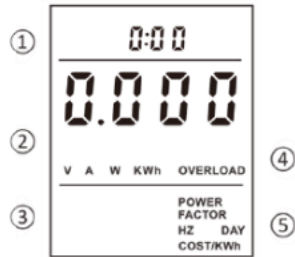
Scope of delivery

1. Energy cost meter
2. Instruction manual

Description of the device, display/control panel

Instructions for use

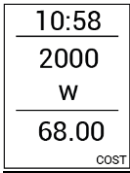
1. LCD Display



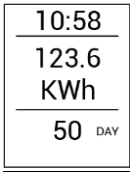
- ① Time display bar
- ② V/A/W/KWh value
- ③ POWER FACTOR/HZ/COST/KWh value
- ④ V: Voltage
A: Electricity
(KWh) kilowatt hour: Electricity Consumption
W: Power
OVERLOAD: Power Overload Warning
- ⑤ POWER FACTOR: Active Power and Apparent Radio Power
HZ: AC Frequency
DAY: Cumulative Electricity Consumption in Days
COST: Cumulative Amounts of Electricity Consumption
kWh: Cumulative Electricity Consumption
COST/KWh: Unit Price of Electricity

2. Instructions

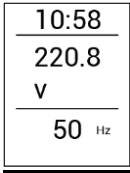
2.1 Press the "FUNCTION" button to view the detection results. The pages are displayed as follows:



- ① Running Time: Cumulative Running Time of Electrical Appliances. After 24 hours, DAY increases by +1
- ② Current power: the actual power of the electrical appliance connected to it, Unit: W
- ③ Cumulative Electricity Bill: Costs consumed to date, Unit: COST



- ① Run Time
- ② Cumulative Electricity Consumption: Cumulative Electricity Consumption until now, Unit: KWh
- ③ Accumulated time: the Cumulative Number of Days the Appliance has been running, Unit: DAY



- ① Run Time
- ② Grid Voltage: Current real-time Voltage of the Grid, Unit: V
- ③ Grid Frequency: Grid AC Frequency, Unit: HZ

10:58
9.008
A
1.00
Power Factor

- ①
- ②
- ③

- ① Run Time
- ② Real-time Current: the Real-time Current of the Electrical Appliance connected to it, Unit: A
- ③ Power Factor: the Power Factor of the Electrical Appliance connected to it

10:58
20.8
W
LO

- ①
- ②
- ③

- ① Run Time
- ② Minimum Power: the Minimum Power recorded during Operation, Unit: W

10:58
3008
W
HI
Max

- ①
- ②
- ③

- ① Run Time
- ② Maximum Power: the Maximum Power recorded during Operation, Unit: W

10:58
0.68
COST / KWH

- ①
- ②
- ③

- ① Run Time
- ③ Unit price of Electricity: Set Unit Price, Unit: COST/KWh

Commissioning and function

Unit Price of Electricity

Unit price view

Press the "COST" button to quickly check the current unit price of the electricity bill.

Unit price settings

Long press "COST" button to enter the unit price settings.

Press the "FUNCTION" key to select the setting position.

Press the "UP" or "DOWN" key to adjust the value and confirm with "FUNCTION"

Press the "COST" key to confirm and exit the setting.

2.2 Display Range

Voltage: 0,0 V ~ 9999 V

Current: 0,000 A ~ 65.00 A

Power: 0,0 W ~ 9999 W

Frequency: 0 ~ 9999 Hz

Electricity: 0,000 KWh ~ 9999 KWh

Unit price: 0,00 ~ 99,99

Amount of electricity fee: 0,00 ~ 9999

Specifications

Working Voltage: 230V~250V

Voltage frequency: 47Hz~63Hz

Working temperature: 0~40°C

Working current: <16A

Measurement accuracy: +- 2%

Overload Alarm: When the current exceeds 16A or the power exceeds 3680W, the "OVERLOAD" icon flashes. When the detected power value is lower than 1,0W, its regarded as local power consumption, and the time is not accumulation.

Location and connection

Observe the information on location and connection in the safety instructions.

Cleaning and care

It is essential to observe the "Safety instructions" for cleaning.

Disconnect the power supply to the device before each cleaning.

Clean the device with a dry or slightly damp cloth.

Never clean the device under running water or immerse it in water.

Never use gasoline, solvents or metal objects for cleaning.

Do not use abrasive or abrasive cleaning agents.

Troubleshooting

Malfunction	Remedy
No display	Press the reset button
Abnormal display. No reaction to key inputs.	Press the reset button
No display of current consumption	Press the reset button
No display of costs	Press the reset button Check the setting of the parameters Reset parameters



TECHNICAL INFORMATION

Item number:	SHX-PM05CZSK
Input voltage:	230-250 V~
Frequency:	47Hz~63Hz
Power:	Max. 16A / 3680W
Battery:	3.6V NI-MH
Weight:	0,148 kg
Dimensions:	130 x 65 x 77 mm
Accuracy:	+/- 2% of the measured value
Voltage display:	0.0 V ~ 9999 V
Current display:	0.000 A ~ 65.00 A
Wattage display:	0.0 W ~ 9999 W
kWh display:	0.000 kWh ~ 9999 kWh
Energy cost display:	0,00 ~ 99,99
Standby:	Min. 0.3W / Max. 0.6W
Contact address for further information:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 - Vienna www.schuss-home.at